

????????? ??? ???????????? (???? ?????)

??? 13?? ??????? 2014 (*)

«????????? — ????? ?????????????? ????? — ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ?????
????????? — ??? ?????????? ?????????????? ??? ?????? — ?????????? ?????????? ???
????????????? ??? ?? ??? ?????? — ??? ?????? ?????? ?? ??? ?????? — ?????????? ???
????? ??? ?? ?????? — ?????????? ??????????»

???? ??????? C?204/13,

?? ?????????? ?????? ?????????????? ?????????? ??? ?????? 267 ????, ???
?????? ?? Bundesfinanzhof (?????????) ?? ?????? ??? 20?? ?????????? 2013, ? ????
?????? ?? ?????????? ??? 18 ??????? 2013, ??? ?????? ??? ????

Finanzamt Saarlouis

????

Heinz Malburg,

?? ?????????? (???? ????),

????????? ??? ??? A. Borg Barthet, ?????? ???????, S. Rodin ??? F. Biltgen (?????????),
???????,

????????? ??????????: M. Szpunar

?????????: A. Calot Escobar

????????? ??? ??? ??????? ????????????,

?????????? ??? ??? ??? ??????????? ??? ????????:

- ? H. Malburg, ?????????????? ??? ??? K. Koch, Rechtsanwalt,
- ? ?????????? ????????, ?????????????? ??? ??? T. Henze ??? ??? K. Petersen,
- ? ?????????? ????????, ?????????????? ??? ??? C. Soulay ??? ??? A. Cordewener,

????????? ??? ?????????? ??? ?????, ??? ?????? ??? ?????? ??????????????, ?? ?????????? ???
?????? ??? ?????? ?????????? ????????,

????????? ??? ????????

???????

1 ? ?????? ?????????????? ?????????? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? 4, ?????????? 1
?? 2, ?? 17, ?????????? 2, ??????? ??, ??? ?????? ?????? 77/388/?? ?? ??????????,
?? 17?? ?? 1977, ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ???????, ?? ??????????
?? ??? ?????? ?????? ?????? — ??? ?????? ?????? ??? ?????????????? ?????:
????????? ?????????? ??? (EE ????. ???.. 09/001, ?. 49), ??? ?????????????? ??? ???

?????? 95/7/?? ?? ???????????, ?? 10?? ??????? 1995 (EE L 102, ?. 18, ???. ??: ??? ?????).

2 ? ?????? ??? ??????????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ??? Finanzamt
Saarlouis (????????? ??? Saarlouis, ??? ?: Finanzamt) ??? ??? H. Malburg ??????
??? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ?????????????? ??? (??? ?: ???) ??? ???
????????? ?? ?????????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ??? ?????? ?????? ???
????????? ??? ?? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???
????????? ???.

?? ?????? ?? ??????

?? ?????? ??? ?????

3 ?? ?????? 2, ??????????? 1, ??? ????? ??????? ?????????? ?? ????:

«???? [??] ???????????:

1. «????????????? ?????? ?? ??????? ??????????, ??? ?????????????????? ??
????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????????????? ??, ??? ?????? ??
????????? ?? ??????».

4 ?? ?????? 4 ??? ?????? ???????? ??????? ?? ???;

«1. ?????????? ?? “?????????? ???? ????” ?????????????? ????, ??? ??????????????

??? ?? ?????????????? ????, ??? ??? ??? ?????????????? ?????????????????? ??? ??????????????

???? ?????????? 2, ?????????????? ??? ?????????????? ?????? [?] ??? ?????????????? ???

????????????? ????.

2. ?????????????? ????????????????, ??? ???? ?????? ??? ?????????? 1, ?????? ??? ??
???????????????, ??? ????????????, ??? ?????????? ? ??? ?????????? ????????????,
????????????????? ??? ??? ?????????????????? ????????????, ??? ?????????? ??????????????????
????? ??? ??? ?????????????? ??? ?????????? ?????????? ?????????? ? ??? ?????????????? ???
????. ?? ?????????? ?????????? ?????????? ?????? ? ?????????? ?????? ?????????? ? ?????
?????, ??? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????????.

[...]»

5 ?? ?????? 17, ??????????? 2, ?????????? ?, ??? ?????? ?????? ?????? ??? ?????;

?) ??? ?????????? ? ?????????? ??? ?????????? ??? ????? [??] ??? ?? ????? ??? ???
????????? ??? ?????????? ?? ??? ?????????? ??? ????? ??? ?????????? ??? ??? ??????????????
? ?????????? ?? ??? ?????????? ??? ????? ??? ?????????? ??? ???».

?? ?????????? ??????

6 ????? ?? ?????? 1, ??????????? 1, ?????? 1, ?????? ????????, ??? ?????? ??? 2003 ???
??? ?????? ??????? ??????? (Umsatzsteuergesetz 2003, *BGBL.* 2003 I, ?. 2645, ??? ????:
UStG), ??? ?????? ??????????? ?? ??????????? ?????? ??? ?? ??????? ??????? ??? ??????
?????????????? ??????????????? ??? ?????????? ??? ?????? ?? ??????? ??????? ??? ??????

??? ?????????? ??? ?????????????????? ??? ??????????????.

7 ??? ?? ???? 2, ?????????? 1, ??? UStG, ?????????????? ???
?????? ?????? ?????????????? ?????????? ? ?????????????? ?????????????? . ??? ?? ???? 2,
????????? 1, ??????? ??????, ??? UStG, ? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ???? ????
????????? ? ?????????????? ?????????? ?????????? ??? ?????????? . ??? ?? ???? ????
??? ?? ??? ?????????? ?? «????????? ? ?????????? ??????????» ?????? ?????????? ????
????????? ?????????? ??? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ???? ????
????????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ??? ?????????? ??? ??????
?????? ??? ?????? ???.

8 ?? ????? 15, ?????????? 1, ??? ?????? ??????, ?????? 1, ??? UStG ?????????? ??? ?
????????????? ?????? ?? ??????, ?? ??? ?? ??????, ??? ?????? ?????????? ?????????? ???
??? ?? ?????? ??? ?????????????? ??? ?????? ?????????????? ??? ?? ?????? ???
????????? ????. ??? ?? ?????? ??? 15, ?????????? 2, ?????? ??????, ?????? 1, ???
UStG, ??? ?????????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?
????????????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ?????????? ?????? ??? ?????????? ???.

? ?????? ??? ?????? ??? ?? ?????????? ??????

9 ??? ?? 31 ?????????? 1994, ? H. Malburg ?????? ?? ?????? 60 % ??? ??????
?????? ?????????? ?????? Malburg & Partner (??? ????: ?????????? ??????), ??? ??
?? ?????? ?????? ?????? ? ?????? ?? ?????? 20 %. ??? 31 ?????????? 1994, ?
????????? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ?? ?????? ???
??? ?????????? . ??? ?? 1? ?????????? 1995, ?? ??? ?????? ?????? ?????????? ??
????????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????????? , ? ?????? ??? ??
??? ??????.

10 ??? 31 ?????????? 1994, ? H. Malburg ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ???
?????? ?? ?????? 95 % (??? ????: ??? ?????). ?????? ?? ?? ??? ?????????? ??
????????? ?????? , ?? ??? ?????? ?????? ?? ?????? ?????????? , ? H. Malburg
????????? ??? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ??? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ??
??? ?? ?????????? ?? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ??
????????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????.

11 ?? ?????? ??? 24? ?????????? 2003, ?? ?????????? ?????????? ?????????? ???
? ?????????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ??? ?? ?????? ??? 31 ?????????? 1994. ??
Finanzamt ?????????? ??? ?? ?????? ?????? ?????? ??? ?? 1994 ?? ?? ???
????????? ? ?????????? ?????? ??? ?? ?????? ?????? ?????? ??? ?????????? . ? ???
????????? ??? ?????? ?????? ?????? ??? ?? 1994 ?????? ?????????? ??? ? ??????????
????? ??????????.

12 ? ?????????? ?????? , ?????????????? ??? ?? H. Malburg, ?????? ??? ??
????????? , ??? 16 ?????????? 2004, ?????????? ??? 1 548 968,53 ??? ?? «?? 31
????????? 1994 ??????» ?? ?????? ?????? ??? ??.

13 ??? ?????? ??? ?? ?????? ?????? ??? 2004, ? H. Malburg ?????? ??? ??
232 345,28 ??? ?? ?????? ?????? ??? ?? ?????? ??? ?????????? . ??
Finanzamt ??? ?????? ??? ?? ?????? ??? ??.

14 ? H. Malburg ?????? ?????????? ?????? ??? ?? ?????? ??? ?????? ??? Finanzamt
?? ?????? ?????? ??? ?? 2004 ??? ?? ?????? , ?????? ??? ?? ??? ?? ??? ??
????????? ?? ?????????? ??? ?? ?????? ??? ?? ?????? ??? ?????????? . ??

????? 44 990 ??? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ???? ?????? ?? Finanzamt ???????
?? ?? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ???? ???? ? H. Malburg ?? ?????????? ?? ??
???? ?????????? ?? ???? ???? ?????????? . ?? Finanzamt, ?? ?????????? ???????
?? ????? ?????????? ?? ???? ???? ?????????? ?????????? ?? ???? ???? ??????,
????? ?????????? ?? ???? ???? ?????????? ?? ???? H. Malburg. ? ?????????? ??
????????? ?? ???? ?????? ?? ???? ???? ??????????.

15 ? H. Malburg ??????? ?? ?????? ?? Finanzgericht des Saarlandes, ?? ?????? ??????
?? ??????.

16 ??? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? Finanzamt ?????????? ?? ???? ????
?? Finanzgericht des Saarlandes ?????? ?????? ?? ???? ???? ?????? ?? ?????? ??
????????? ?? ?????? ?? ???? 1?? ?????? 2012, C?280/10, Polski Trawertyn, ?? ????
????????? ?? ?????? ?? ???? ?????? ?????? ?????, ?????? ? ?????????? ?????????? ??
????? ?? ?????? ?? ???? ?????? ?? ???? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?? ???? ?????????? ??
???? ?????? ?? ???? ?????? ?? ???? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?? ???? ?????????? ??
???? ?????? ?? ???? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????.

17 ??? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ???? XI ?? Bundesfinanzhof
????????? ?? ???? ?????? ?????? ?? ???? ???? ? H. Malburg ?????????? ?????? ??
?? ???? ???? ?????? ?? ???? ?????? ?????? ?? ???? ?????? ?? ???? ??????????.

18 ??????, ?????, ??? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ??????, ??? ?????? ?????????? ??
?? ??????????, ? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ???? ???? ??
??????, ?????? ?????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ???? ???? ??
????????????? ?? ???? ?????????????? ?? ???? ?????? ?? ?????????? ?? ???? ?????????? ??
?? (??., ?????? ?????, ?????????? ?? 29?? ?????? 2004, C?137/02, Faxworld, ??????
2004, ?. I?5547, ????? 24? ?? 15?? ?????? 2005, C?63/04, Centralan Property, ??????
2005, ?. I?11087, ????? 52? ?? 29?? ?????? 2012, C?257/11, Gran Via Moine?ti, ????? 23,
?? ???? 6?? ?????? 2012, C?285/11, Bonik, ????? 29).

19 ??????, ??? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ???? ???? ??????????????
????????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ???? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????????? (??.,
????? ?????, ?????????????? ?? ?????? Polski Trawertyn, ????? 28, ?? Gran Via
Moine?ti, ????? 26 ?? ???? ?????? ?????????? ?????), ?????????? ?? ???? ???? ??
????????????? ?? ???? ?????? ?? ?????????? ?? ???? ?????? ?? ?????????? ?? ???? ??
????????????? ?? ???? ?????? ?? ?????????? ?? ???? ?????? ?? ?????????? ?? ???? ??
?????????????.

20 ?? ??????????, ??? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ???? ?????? ?? H. Malburg ??
????????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ???? ?????? ?? ???? ?????? ?? ???? ???? ??????
?? ???? ??????, ?? ???? ?????? ?? ???? ?????? ?? ???? 2004 ?????? ?? ???? ???? ??
??, ?? ???? ?????? ?? ?????? ?? ???? ?????? ?? ???? ?????? ?? ???? ?????? ?? ???? ???? ??
????????? ?? ???? ?????? ?? ???? ?????????? ?????? ?????????? ?? ???? ?????? ?? ???? ??
????????????? ?? ???? ?????????????? ?????? ? H. Malburg ?????? ??????????
????????????? ?? ???? ?????? ?? ???? ?????? ?? ?????????? ?? ???? ?????????? ?? ???? ??

21 ?????, ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? H. Malburg ?? ??????
?????????. ??????????, ? ?????????? ?? ?????? ?? ???? ?????? ?? ???? ?????? ?? ???? ??
?? ???? ?? ???? ?????? ?? ???? ?????? ?? ???? ?????? ?? ???? ?????? ?? ???? ?????? ??
????????????? ?? ???? ?????? ?? ?????????? ?? ???? ?????? ?? ???? ?????? ?? ???? ??????.

22 ?????, ?? ?????????? ?? ?????? ?? ???? ?????? ?? ???? 15, ?????????? 1, ??
????????, ?????? 1, ??? UstG, ?????? ?? ???? ?????? ?????????? ?? ???? ?? ???? ??

???????. ????????????, ?? Finanzamt ?????????? ??? ??? ?????????????? ??????? ?? 1994
???? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ??? H. Malburg ??? ? ????? ?? ??????????????.

23 ?? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?? ??? ? H. Malburg, ?? ???????? ??? ???
?????????, ?????????? ??? ?????????????? ?? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ??? ???
????????? ??? ?????????? ?? ?? ?????????????? ??? ????? ??? ??????, ??? ?? ?????? ???,
????????? ??? ?????? ???, ????? ??? ??? ?? ??? ?????????? ?????????? ??? ?????? ???,
????????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ??? ?????????? ?????? ??? ?????? ?????? ???,
????? ?????????????? ??? ?????? ??? Polski Trawertyn, ?? ?????????? ?????? ??? ??
????????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ??? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???
????? ?????? ??? ?????? ?? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ???
????? ?????? ??? ?????? ?? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ???
????? ?????? ??? ?????? ?? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???
????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???
????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???
????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???
????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???
????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???
????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???
????? ?????? ??? ?????? ???.

24 ?? ?????? ?????????? ?????????? ??? ?? ??? V ?? Bundesfinanzhof ???
????????? ?? ??? ?? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?? ?????? ??? ?????????? ???
????????????? ??? ?????? ??? Polski Trawertyn ??? ?????? ?? ?????????? ??? ??????????
???????. ?????, ? ?????? ??? ?????? «????????? ???» ??? ? ?????? ??? ??????
??? ?????????? ??? ??? ?????? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? Polski Trawertyn.
?????????, ??? ?? ??? ???, ??? ?? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ??????
????????? ??? ?? ??? ?????? ???' ???? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ??????
???? ?? ??? ??????. ??????, ? «????? ???» ??? ?????? ??? ?????? ? H. Malburg ??? ??
?????????, ??? ?? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ??? ?????? ?????? ??? ?????????? ?
????????? Polski Trawertyn, ??? ?????? ??? ?????? ?????? ??????????.

25 ??????, ?? ?????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????? ?????????? ?? ?, ?? ?????? ???
???? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ??????.

26 ??' ?????? ??? ??????, ?? Bundesfinanzhof ?????????? ?? ?????????? ?? ??????????
?? ?? ?????? ??? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ??????:

«?????? ?? ????? 4, ?????????? 1 ??? 2, ????? ??? ?? ????? 17, ?????????? 2, ?????????? ??,
?? [????? ??????], ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ?? ?????????? ??
??? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ? ??????
?????? ?????? ??? ?????????? ??? ?? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ??????
?? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?????? ??????
?????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????
?????? ?????? ??? ?? ?????????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ???
?????? ??? ?? ?????????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ???
?????? ??? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????;»

?? ?? ?????????? ??????

27 ?? ?? ?????? ???, ?? ?????? ?????????? ???, ???' ??????, ?? ?????????????? ?? ??
????? 4, ?????????? 1 ??? 2, ??? 17, ?????????? 2, ??????? ??, ??? ?????? ?????? ???,
????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ???, ?? ?????????? ??? ???
?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?????? ? ?????? ??????
?????? ??? ?????? ?????? ?????? ??? ?? ??? ?????? ?? ?????????? ?????? ??? ?? ??????????
?????? ??? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????
?????? ??? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??? ??
????????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??? ??
????????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??? ??

? ?????????? ??? ???? ??????? ?? ???? ?????????????? ???????, ?????????? ??? ?????.
????? ??? ???? ??????? ?? ???? ??????? ?? ???? ??????? ?? ???? ???? ???????????.

28 ??? ???? ??????? ?? ???? ??????? 23 ??? 24 ??? ??????? ???????, ?? ?????
????????? ?????? ??????? ?? ???? ??????? ?? ???? ??????? ?? ???? ??????? ?? ???? ?
????????? ??? ???? ??????? ?? ???? ??????? ?? ???? ?????????????? ??????? ??? Polski
Trawertyn, ??????? ?? ???? ??????? ?? ???? ??????? ?? ???? ??????? ?? ???? ??????? ?? ???? ?
?????? ??? ?????????????? ??????? ?????????? ?????????? ?????????????? ?????????? ??? ????
?? ??????? ?????????? ??? ???? ??? ??????? ?? ???? ??????? ?????????? ?????????? ??? ????
???? ??? ??? ???????, ???' ??????? ??????? ?? ???? ??????? ??????? ??? ???? ???? ????
????? ???.

29 ???????, ?????????????? ???, ??? ?????????? ??? ?? ???? 26 ??? ??????????????
????????? Polski Trawertyn ??? ??? ?? ?????? 63 ??? ??????? ??? ??????? ??????????
?? ??? ?????????? ??? ??? ?????? ??????? ???? ??????? ???, ?? ?????????? ??????????
??? ?????????? ??????? ?????? ?????????? ?????????. ??????????, ?? ??????? ???
????????? ?? ??????? ??????? ??? ?????????, ????? ??? ?????????? ??????? ??????????
?? ?????????? ??????? ?? ??????? ??? ??????? ??? ??????? ??? ?????????? ??????? ???????,
????? ?????????, ?????????? ??? ??????? ??? ??????? ??? ?????????? ??? ??? ?????????? ??? ?? ???
????????? ??? ??? ?????? ??? ???, ??? ??? ??????? ??? ??????? ??? ?????????? ??? ??????????
????????????? ??? ?????????, ??? ??????? ??? ??? ??????? ??? ???? ??????? ??? ??????????
????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????????? ??? ??? ?????????? ??? ??????????
????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ??????????
????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ??????????
????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ??????????
????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ??????????
????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ??????????

30 ??? ?????????????? ??? Polski Trawertyn, ?? ?????????? ??????????
?????? ??? ?? ?????? 9, 168 ??? 169 ??? ?????? 2006/112/?? ??? ??????????, ??? 28??
????????? 2006, ??????? ?? ?? ?????? ?????? ?????? ?????????????? ?????? (EE L 347, ?. 1),
????? ??? ?????? ??? ?????????? ?? ??? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??
????????? ??? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???
????????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???
????????????? ?? ??????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???
??? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???.

31 ??? ?? ??? ?? ??? ?????????? ?? ??????, ?? ???????, ?? ?????????? ???
????? ?? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????? ??????????
????????????? ??? ?????? Polski Trawertyn ?????? ?????? ?? ?????????? ??? ??? ??? ??
????? ???.

32 ?????????? ?? ?????? ??????? ?? ?????? ??????? ?? ???????, ??????????????, ???????,
??????, ???, ??? ?? ?????? 4, ?????????? 1 ??? 2, ??? ?????? ???????, ?????????? ???
???? ?? ?????????? ??????? ?? ??? ?? ?????? 17, ?????????? 2, ??????? ??, ??? ??
??? ?????? ??????? ??????? ?? ?? ??? ?????? ??? ?????? ?? ?????? ??? ??????????
????????????? ???, ?????????, ? ?????????? ?????? ?????????? ??? ?????? ???, ??? ??
????? ?????????? ?????? ??? ?????????? ???.

33 ???????????, ???????, ???, ??? ?? ?????? 17, ?????????? 2, ??????? ??, ???
????? ???????, ??? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????????????? ??? ??
????????? ??? ?????????? ?????? ???, ? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ?????????? ??
????? ??? ??? ??? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????? ???

34 ????? ???? ?????? ??????? ?? ????????????, ? ??????? ??????? ?? ?????? ?????? ??????? ???????
????????????? ??????? ??????? ?? ?????? ? ?????????????? ??????? ?????? ??? ???????
????????? ?????????? ?????, ???????, ??????? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?????? ???
????????????? ??? ????? ?????? ?????? ?????????? ??????? ?? ?????????? ??? ?? ?????????? ??? ?
?????? ??? ?????????? ?????? (?. ?????? ??? 21?? ?????????? 2013, C?104/12, Becker,
????? 19 ??? ??? ?????????? ??????????).

35 ?????????????? ????, ???, ????? ??????? ??? ?? ???? ?????? ?????????? ? ?????????????????
?????? Polski Trawertyn, ? ?????????????? ??? ?? ???? ??? ?????????????? ?????????? ???
??????, ???, ??? ? ??????? ??? ?????????? ??? ?????????? ?? ?????????? ?????? ???
????????? ?????????????? ??? ?? ??? ??????????, ?????????? ??? ?? ?????? ?????????? ???
???, ??? ?????????? ??? ?????????????? ??? ?? ??? ?????? ????. ??????????, ??? ??????
??? ?????? ????, ? ?????? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????????? ??? ???, ??????????
??? ? ??? ?????????????? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ???
?????? ?? «????????? ??????????», ??? ?????? ?????? ??? ?????? ??????.

37 ????????, ?? ?????????? ??? ?????????? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ??????
 ?????????????? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?????? ??? ??????,
 ??? ? ???? 17, ?????????? 2, ?????? ?, ??? ?????? ??????.

39 ????? ?????????? ????? ?? ???? 20 ??? ??????? ??????????, ?? ?????? ??????????
???? ?????? ?????? ?????? ?????????? ??? ??????? ??? ?????????????? ???, ?????? ??
????????? ??? ?????????? ?? ?????????? ???????.

40 ????????????????, ?????????, ??? ?? ?????? ?????????????? ?????????????? ???????, ?????? ???
????? ??? ?????????????? ????????????????, ? ?????????????????? ??????? Polski Trawertyn ????
???' ?????????? ?????????? ???? ??? ?????? ??????????.

41 ???????, ?????????????? ??? ?? ?????????? ??? ?????????????? ????? ?????????????????? ?????? ??? ? ???
??? ?????????? ?????? ?????????????? ?????????????? ??? ?????????????? ??? ?????? ??? ??????, ???
??? ?????? ????? ? ?????? ?????????? ??? ?????????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ??? ?????? ??? ??????
? ??????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????????????? ??? ???????????????. ??? ??????????, ??
????? ??????? ??? ??? ?????????? ??? ?????? ?????????????? ??? ?????????????? ?? ??? ?? ??????????
????????? ??? ??? ?????????????? ??? ??????????????, ?????????????? ??? ?????? ? ???
????????????? ???, ??? ??? ?????????? ??? ?? ?? ??? ????? ?????????????? ??????????????,
????? ??????????, ??? ??? (?., ?????? ???, ?????????? ??? 14?? ?????????? 1985,
268/83, Rompelman, ?????? 1985, ?. 655, ????? 19, ?????? ??? ??? 3?? ?????? 2005,
C?32/03, Fini H, ?????? 2005, ?. I?1599, ????? 25 ??? ??? ?????????????? ??????????).

42 ? ???? ???? ?????????????? ?????????????? ??? ???? ?????????? ??????? ?? ???? ?????????? ???
????? ??? ???? ?????? ????, ????, ??? ???? ?????????? ??? ??? ??? ??????? 35 ??? 36 ??? ??????????
??????????, ? ?????? ?????????? ??? ???? ?????????? ?? ??????? ?? ??????? ??? ??????? ??? ?????
?????????? ??? ???? ?????????? ??? ???.

43 ???????, ??? ?????? ?????? ?? ???????????, ? ??? ?????? ?????????????? ??????????????
??? ?????? ??????? ?????????????? ???????, ??? ?????????????? ??? ? ??? ?????? ??????? ??
????????????? ??????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????????? (????????? ??? 19?? ???????
2012, C?44/11, Deutsche Bank, ??? 45). ??? ??????? ??? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??
????? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ???
????? ??????.. ?? ??? ?????? ??? ??????? ??? ??? ?????? ?????????? ? ?????????????? ???????
Polski Trawertyn, ??????? ??? ? ??????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????????? ??? ???????
?? ?????????? ??? ?????? ?????????????? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??
????????? ??? ?????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??
?????????.

44 ???????, ?????????????? ??? ?? ?????????? ?????????????? ??? ?????????? ??? ?? ?????????? ??? ?? ??????
????????? ? ?????????????? ?????? Polski Trawertyn ?????????? ??? ?? ??? ?????? ?????? ?????
??? ?? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????? ??????????. ????, ???
????????? ??? ??????????, ? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? H. Malburg ?????????? ??
????????? ???, ?? ?????????? ?? ?? ?????????? ??? ?????????????? ??? ?????????? ??? ?? ??? ?????? ?????????? ?????? ?
????????????? ?????? Polski Trawertyn, ??? ?????? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????????? ??????, ??
????????? ??? ???????????, ??? ?????????? ??? ?? ??? ?????? ??????, ???, ??? ?????????? ?
????????? ??? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ??? ?????? ??? ?? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??
????????? ??? ?????? ??? ?????? ?? ?????? ?????????? ?????????????????? ??? ?????????????? ???
?? ??? ???????.

45 ???????, ?? ??????? ??? ??? ?????? ?????????? ? ??????? ??? ?????? ??? ?????? ?????????? ??
????????? ??? ?????????????? ??? ??? Polski Trawertyn ??? ?????? ?? ??????
????????? ?? ??????? ??? ??? ??? ?????? ???.

???? ?????????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????????????? ???????????????, ??????????,
????? ?? ?????? ?????????? ??? ?????? ?????????? ?? ???????, ??? ? ?????? ??? ??????
????? ?????? ?????????? ??? ?????? ?????????? ?? ???????, ??? ? ?????? ??? ??????
????????????? ?? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ???, ? ?????? ?????????????? ??? ??
????? ??? ? ?????????? ??? ?? ?????????? ?? ?????? ??? ?????????????? ??? ?? ?????? ??? ??????
?????????.

47 ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ??????, ??? ?????????? ??????? ?????? ?? ?????? ?
????????? ??? ?? ?????? 4, ?????????? 1 ??? 2, ??? 17, ?????????? 2, ?????????? ?, ??? ??????
????????? ??????, ?????????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????????????? ??? ???, ??
????????????? ??? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????????????
????????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ?????????? ??
????????? ??? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ???
????????? ??? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ???,
????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ???,
????? ?? ?????????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ???,
????????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ???,
?? ??? ??????????.

??? ??? ?????????? ????

48 ?????????? ??? ? ?????? ?????????? ??? ?? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ???
??? ?????????? ?????????????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ??????????????, ?' ????
????????? ?? ?????????? ??? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??????????
????? ?????????? ?????????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ??????.

??? ??? ?????? ????, ?? ?????????? (????? ????) ??????????:

? ? ?????? 4, ?????????? 1 ??? 2, ??? 17, ?????????? 2, ?????? ??, ??? ??????
????????? 77/388/??? ??? ??????????, ??? 17?? ??? 1977, ??? ?????????? ???
????????? ??? ?????? ????, ??? ?????? ?? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? —
????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????: ?????????? ?????? ?????? ???, ???
????????? ??? ??? ?????? 95/7/?? ??? ?????? ???, ??? 10?? ?????? 1995,
?????, ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ??? ??????
????????? ???, ?? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ??????
????????? ??? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ????
????????? ??? ??? ?? ??? ?????? ?? ?????????? ?????? ?? ?? ??????????
????? ??? ??? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ????
????????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ????
????????? ?? ?? ?????????? ??? ?????????? ?????? ?????? ?????? ???, ??? ?? ??
????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ???, ???
????????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?? ??
????????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ???.

(?????????)

* ?????? ??????????: ? ??????.